

# Singer: »Teillösungen in Nahost gehen ihrem Ende entgegen«

Kissinger erklärte im Senatsschuss für die Epoche der Nahost, die im Nahen Osten gegen die Palästinenserfrage müsse gelöst werden, doch wird Washington die PLO nicht anerkennen, bis Arafat nicht Israel anerkennt.

## STARRE HALTUNG SYRIENS

In einem Rundfunk-Interview erklärte Präsident Assad von Syrien, er werde mit Israel solange nicht verhandeln, als Israel nicht Verhandlungen mit der PLO über die Auslieferung der Westjordan-Gebiete an die Palästinenser aufnimmt. In Washington wird diese Äußerung als weiteres Zeichen der Radikalisierung in Syrien gewertet.

## Polizei nahm keine Verhaftungen vor

gestern, dass Sensoren unterbrochen. All das wurde als eine „nicht sonderlich vorzunehmende Demonstration“ von dem Polizeisprecher im Rundfunk bezeichnet. Justizminister Chaim Zadok erklärte dem Rundfunk, dass die Polizei keine Verhaftungen vornahm, so scheint nichts besonderes vorgefallen zu sein. Die Polizei ist für die Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung zuständig, sagte der Minister.

MöK Akiba Nof wandte sich an Polizeiminister Hillel mit der Aufforderung, keine Delegation der Hafenarbeiter zu empfangen. Dies würde vor der Berufung von Jehoschua Peretz das Gerichtswesen schwächen und „sub judice“ sein. Der Abgeordnete sagte, Peretz könne sich an das Gericht mit einer Berufung wenden, doch sollte von dem Empfang von Delegationen durch Minister Abstand genommen werden.

## Zilker bittet um Aufschub des Streiks

Bürgermeister Zwi Zilker und der Stadtrat ersuchten J. Peretz, den Streik in Aschdod auf morgen zu verschieben. Ein gemeinsamer Ausschuss der Stadtverwaltung, des Arbeiterrates und der Arbeiter des Hafens soll für Ruhe und Ordnung in der Stadt sorgen.

In Haifa findet heute ein dreistündiger Solidaritätsstreik der Hafenarbeiter statt.

## EJLAT MIT PERETZ SOLIDARISCH

Die Hafenarbeiter von Ejlat erklärten sich gleich den Hafenarbeitern von Haifa mit J. Peretz solidarisch. Die Arbeitsschicht trat in Ejlat nicht zur Arbeit an. Die Hafenarbeiter hielten eine Versammlung ab. Heute soll in Ejlat eine Versammlung während der Arbeitszeit stattfinden.

Der Hafendirektor Eliahu Hadar sagte zu Journalisten, im Hafen liegt ein Frachter, der trotz der Protestaktionen geladen hat u. heute nach Südafrika abtransportiert soll. Heute abend wird in Ejlat ein weiterer Dampfer erwartet.

## »Aviation Week«: »Lance-Raketen« treffen in Kürze im Lande ein

Wie die amerikanische Fachzeitschrift »Aviation Week« berichtet, wird Israel in den nächsten Wochen die ersten Boden-Boden-Raketen des Typs »Lance« erhalten. Es soll sich dabei um ein Raketen-Battalion handeln, welches 109 Raketen haben wird. Für die ferne Zukunft sind zwei weitere Battalione dieser Art für Israel vorgesehen.

Die Raketen werden konven-

# ISRAEL NACHRICHTEN

הדשות ישראלי  
MITTWOCH, 8. OKT. 1975 • Nr. 540 • PREIS: IL 1.50

## Hafenarbeiter demonstrieren in Aschdod - Schulen, Verkehr, Betriebe stillgelegt

Justizminister Zadok, der gestern den Bürgermeister von Aschdod, Zwi Zilker empfing und mit ihm auf dessen Wunsch den „Fall Peretz“ erörterte, erklärte nach der Unterredung: Das Gerichtswesen ist unabhängig. Ich bin nicht gewillt, in diesem Falle eine Ausnahme zu machen. Dies würde dem Gesetz widersprechen. Wenn Jehoschua Peretz etwas an dem Urteil aussetzen hat, muss er gleich jedem Bürger eine Berufung einreichen. (Siehe Seite 6)

Abends gab Bürgermeister Zilker den Vertretern des Arbeiterrates einen ausführlichen Bericht über seine Unterredung, der mit Unwillen aufgenommen wurde.

## HEUTE NEUE PROTESTAKTIONEN

Die Vertreter des Arbeiterrates

regiert. Mütter, die sich unter den Versammelten gestern vor dem Rathaus befanden und diese Aufforderung kritisierten, wurden mit Gewalt vom Platz gewiesen.

Der Vorsitzende der Gewerkschaftsleitung der Histadrut, Uriel Abrahamowitz, bezeichnete

## Peretz: »Ich kaempfe bis zum letzten Blutstropfen der anderen...«

Jehoschua Peretz sagte auf der gestrigen Versammlung der Hafenarbeiter: »Ich werde bis zum letzten Blutstropfen, nicht meiner eigenen, sondern der anderen« kämpfen. (Geheiter) »Solange ich weiss, dass das Recht an meiner Seite ist, werde ich kämpfend bis zum Ende durchhalten (Beifall). Niemand wird mich davon abhalten. Heute verurteilt man mich. Morgen wird man alle Arbeiterräte ins Gefängnis stecken. Wenn man die Arbeiter provozieren will, soll man weiter das Feuer schüren, wie dies heute gemacht worden ist. Wenn ihr dies verhindern und dem Recht zum Siege verhelfen wollt, werdet ihr den Kampf weiterführen.«

Auf dem Platz vor dem Rathaus war Jehoschua Peretz ein „Heldenempfang“ bereitet worden. Ueber tausend Menschen jubelten ihm zu. Vor den Stadtverordneten sagte Peretz: »Heute wissen wir, dass es ein politischer Prozess gewesen ist. Ich war in Ordnung. Ich gab meine Fehler zu und schickte die Leute zur Arbeit. Und nach all dem: Zwei Monate Gefängnis, 5000 IL Strafe und noch fünf Monate Gefängnis, wenn ich die Geldstrafe nicht bezahle.«

## Israels Zahlungsdefizit im ersten Halbjahr - 1,8 Milliarden Dollar

Jerusalem (HM) — Gestrigen Angaben des Statistischen Zentralamts zufolge belief sich Israels internationales Zahlungsdefizit (der Überschuss an Importen von Waren und Dienstleistungen im Vergleich zum Export) auf 1,821 Milliarden Dollar. Während der Vergleichszeitraum des Vorjahres hatte das Defizit 1,584 Milliarden Dollar betragen.

In der zweiten Jahreshälfte 1974 war das Defizit 1,772 Millionen Dollar hoch gewesen. Die Steigerung des Defizits ist vornehmlich auf umfangreichere Importen für Verteidigungszwecke zurückzuführen. Wenn man den sicherheitsbedingten Import nicht berücksichtigt, belief sich das internationale Zahlungsdefizit zwischen Januar und Ende Juni 1975 nur auf 1,050 Millionen Dollar, verglichen mit 1,004 Millionen Dollar während der ersten Jahreshälfte 1974 und 1,200 Millionen Dollar während der zweiten Jahreshälfte 1974.

In der ersten Jahreshälfte 1975 beliefen sich die einseitigen Kapitaltransfers auf 1,103 Millionen Dollar — verglichen mit 849 Millionen Dollar während der Vergleichszeitraum des Vorjahres. Israels Schuldenstand aus Ausland vergrößerte sich in den ersten sechs Monaten dieses Jahres um 762 Millionen Dollar, wovon 606 Millionen Dollar langfristige Schulden sind. Insgesamt belief sich Israels Auslandsschuld Ende Juni 1975 auf 8,8 Milliarden Dollar, verglichen mit 7 Milliarden Dollar Ende Juni 1974. Daraus ergibt sich eine allgemeine Verschuldung eines jeden Israelis von 2550 Dollar pro Kopf. Andererseits vergrößerten sich Israels Guthaben im Ausland während der ersten Jahreshälfte 1975 um 249 Millionen Dollar, während sie im Laufe des vorigen Jahres um 857 Mil-

lionen Dollar abgesunken waren, raeli ein Betrag von 690 Dollar. In diesen Guschriften sind natürlich die Devisenreserven der Staatsbank mitbegriffen. Dadurch steht theoretisch jedem Is-

## DIE LETZTEN 24 STUNDEN

### ZUSAMMENSTÖSSE IN TRIPOLI

In der libanesischen Hafenstadt Tripoli kam es gestern erneut zu Zusammenstößen zwischen muslimischen Hafenarbeitern und christlichen Arbeitern aus dem Dorf Sarat. Aus Beirut wird berichtet, dass schwerbewaffnete palästinensische Terroristen aus dem Flüchtlingslager Badawi an der Seite der Moslems kämpften.

Zwei libanesischen Soldaten wurden bei dem Feuerwechsel verletzt.

### AUSBAUPLAN FUER JERUSALEM

Die Stadtverwaltung von Jerusalem plant den Bau eines Industriezentrums im Anschluss an die Wohnviertel Bet Hakerem und Kirjat Mosche. Die Besonderheit dieses neuen Zentrums soll darin liegen, dass die Industriebetriebe dort inmitten von Waldflächen liegen und auch Erholungsplätze erhalten sollen.

### WENIGER WASSER FUER EJLAT

Die »Mekorot«-Gesellschaft will die Wasserversorgung von Ejlat einschränken, weil die Stadtverwaltung noch eine Summe von mehr als 1,25 Millionen IL für frühere Rechnungen schuldig geblieben ist. Bürgermeister Katz berief sich hierbei auf die finanziellen Schwierigkeiten seiner Stadt.

### KOFFER MIT RAUSCHGIFT GEFUNDEN

Auf dem Dach eines Wohnhauses in der Weizmann-Strasse in Tel-Aviv wurde ein Koffer gefunden, der Haschisch enthielt. Die Polizei prüft nun nach, ob es sich hierbei um eine der Schmuggelaktionen aus arabischen Ländern handelt, deren Weg schon seit einigen Tagen verfolgt wird.

### LOTTO-ZIEHUNG

Bei der gestrigen Lotto-Ziehung (40/75) wurden die Zahlen 7, 9, 24, 31, 34, 35 und Zusatznummer 8 gezogen. (Ohne Gewähr.)

### DAS WETTER

Niederschläge im Landesnorden möglich. Teilweise bewölkt. Niedrige Temperaturen. Temperaturen: Jerusalem 13—20; Tel Aviv, Haifa, Lod und Emek Isreal 18—25; Gali 12—19; Tiberias und Ejlat 17—30; Beer Schewa 16—26; Totes Meer 17—32 Grad.

תל אביב-יפו  
TEL-AVIV-JAFO  
P.P. — שולחן  
139

## NANZAUSSCHUSS ERÖRTERT INTERNATIONALISIERUNGSMASSNAHMEN

(HM) — Auf der Sitzung des Finanz-Kommissars, die zum 1. Oktober stattfand, wurde die Taktik der Koalition der Arbeitsgewerkschaften erörtert. Ausschuss-Vorsitzende Karmann sagte, dass alle Anträge, die die Einstellung neuer Arbeitskräfte betreffen, nur dann aus dem Hause gehen, wenn die Regierung zustimmt.

## LONDONER MINISTERIUM AN HIESIGEN PRODUKTEN INTERESSIERT

Wie gestern bekannt wurde, wird Israel versuchen, an das britische Verteidigungsministerium gewisse hiesige Erzeugnisse zu verkaufen. Nachdem sich Washington für elektronische u. andere Geräte in Israel interessiert, ist auch bei den britischen

Vertretern auf der Metall-Ausstellung im Lande Interesse festzustellen. Gespräche sind mit den britischen Vertretern im Gange.

Der Britische Handels- und Industrieminister traf gestern mit Handelsminister Ch. Barlev zusammen.

Barlev nahm die Gelegenheit wahr, um seinen britischen Kollegen zu Massnahmen gegen den arabischen Boykott zu ersuchen.

Unser HM-Korrespondent fügt ergänzend hinzu: Die Abordnung des nationalen Verteidigungskollegiums Grossbritanniens wurde gestern von Ministerpräsident Rabin in Audienz empfangen. Der Ministerpräsident gab seinen Gästen einen Überblick der militärischen u. politischen Lage im Nahen Osten und beantwortete Fragen der Delegationsmitglieder.

In tiefer Trauer geben wir das Ableben unserer lieben Schwägerin und Tante,

## LENA BACHRACH

bekannt. Die Beerdigung findet heute, Mittwoch, den 8.10.1975, um 15 Uhr von der städtischen Beerdigungshalle, Daphne-Strasse 5, Tel Aviv, aus, auf dem Friedhof in Cholon statt.

Die trauernde Familie:  
LINA BACHRACH und Familie, England  
HANNA, RUTH BACHRACH, Petach Tikwa

ANGORA  
Schulterwärmer  
Schnurwarmer  
Halswärmer  
Kinnwärmer  
Handwärmer  
Fußwärmer

Wirksame Schutz  
in Kopf bis Fuß  
Geschäft:  
APOTHEKEN und  
ORTHOPÄDENTEN

هذا من ليل

## aus Israels PRESSE

### KRITIK AN DEN UNABHÄNGIGEN LIBERALEN

Haare gibt der Überzeugung Ausdruck, dass die Öffentlichkeit die Position der Unabhängigen Liberalen für die Abstimmung in der Knesset über die Wirtschaftspolitik der Regierung keineswegs versteht. Man kann eine Solidarisierung mit den Protesten des Minister Hauser in der Frage der Reorganisation des Staatsapparates nicht mit Wirtschaftsfragen und Koalitionsangelegenheiten verknüpfen. Das Blatt, Ausserdem meint es nicht, dass ein Minister seinen Posten als Vorsitzender einer Ministerkommission verlässt, wenn er weiter der Regierung angehört. Das Publikum wird keineswegs beeindruckt sein, wenn nur eine so geringfügige Änderung eintritt und eine solche Wendung sicher nicht honoriert.

Dawar fordert von den Unabhängigen Liberalen, sie mögen bei der Knessetabstimmung über die Wirtschaftspolitik der Regierung für das stimmen, was das ganze Kabinett beschlossen hat. Es gehe keineswegs an, die Zeitungen, die irgendjemand, der zu der Koalition gehört, gegen diese Beschlüsse auftritt und sei es auch nur durch eine Stimmenthaltung. Die Unabhängigen Liberalen müssen dazu gezwungen werden, die Koalitionsdisziplin einzuhalten, erklärt das Blatt.

Al Hamischmar meint, es sei nun einmal so in einer Demokratie, dass, falls sich die Notwendigkeit einer breitgespannten Koalition ergeben sollte, alle Parteien Rücksicht auf den Partner zu nehmen haben. Die Kompromisse, die dabei geschlossen werden, sind unvermeidlich und niemand kann versuchen, für sich eine besondere Position zu behaupten.

### Feuerwehr stellt fest: GROSSBRAND IN TEL AVIV DURCH LEICHTFERTIGKEIT

Eine Untersuchungskommission der Feuerwehr stellte fest, dass die Leichtigkeit des Grossbrand in der Achad Haam-Strasse von Tel Aviv auf die Leichtigkeit der Bauarbeiten zurückzuführen ist.

Am Tage vor dem Brand im Gebäude der Kupa Am waren Schweißarbeiten an der Klimaanlage durchgeführt worden. Ganz offensichtlich haben hierbei Funken die Isolieranlage entzündet, sodass sich die Flammen auf alle Stockwerke des Bürogebäudes ausbreiten konnten. Die Leichtigkeit bestand darin, dass die Abzugschächte der Klimaanlage während dieser Arbeiten nicht geschlossen wurden, wie in den Sicherheitsanweisungen festgelegt ist. Zudem wurden nach dem Bau weitere Abzugschächte eingebaut, die zuvor nicht genehmigt wurden und daher auch auf der Baukarte des Gebäudes nicht verzeichnet waren. All diese Verstöße erschwerten die Lösbarbeiten der Feuerwehr. Es hatte sich zugleich erwiesen, dass der Treppenturm der Bank, der vorschriftsmässig abgedichtet war, keinerlei Schaden erlitt.

### JETZT NACHFLÜGE NACH EJLAT

„Artia“ wird nun dreimal in der Woche (am Sabbat, am Montag und am Donnerstag) auch in den Nachtstunden die Strecke von Tel Aviv nach Eilat befliegen. Zuvor wurde eine Überfliegung mit den Hotelbetrieben von Eilat abgesprochen. Zur Beratung steht noch die Forderung von Mdk Sarid, den Bewohnern der Entwicklungsorte und Grenzstellungen im Landesinneren eine 50 prozentige Ermässigung für „Artia“-Flüge von Rosch Pina nach Tel Aviv zu gewähren.

herauszuarbeiten und dennoch weiterhin dem Kabinett angehören zu wollen. Es wäre besser, wenn man statt Ministerien zu Liquidatoren, wie Minister Hauser das wünscht, die bestehenden Ämter so weit reorganisiert und verbessert, dass sie in nützlichster Weise arbeiten. Hamodia greift die Unabhängigen Liberalen scharf an. Die Zeitung ist der Ansicht, man könne es nicht durchgehen lassen, dass eine Partei, die vier Abgeordnete, die sie in der Knesset besitzt, zwei Minister im Kabinett sitzen hat, anderen Parteien vorwirft, sie wollten Ministerien nur deshalb aufrechterhalten, weil sie die Minister für sich buchen können. Das Wohlfahrtsministerium zum Beispiel, das in religiösen Händen ist, bezeichnet die Zeitung als dringende Notwendigkeit und daher sollte dieses Ministerium keineswegs liquidiert werden.

### DIE US-TECHNIKER NACH RAS SUDAR

Haare betont, dass die amerikanischen Techniker, welche nach Ras Sudar kommen, eine Stärkung des Prestiges von Präsident Sadat darstellen. Wir sollten keineswegs unaufhörlich nachgeben und damit dem Prestige des ägyptischen Präsidenten dienen. Tun wir das einmal, muss es dazu kommen, dass wir stets auf neue Forderungen kommen, die Verträge von uns verlangen. Die Termine des Abkommens mit Ägypten sollten genau eingehalten und nicht vorverlegt werden, wie das jetzt der Fall sein sollte. Das Prestige des Präsidenten Sadats ist auch dann nicht unsere Sache, wenn wir damit einer neuen Entwicklung im Nahen Osten dienen wollen, wie im Ausland anzufröhen. Erklärt die Zeitung zu dieser Frage.

### ERNEUTE STREIKDROHUNG DER LEHRER

(RH) — Ein grosser Teil der Lehrer wartet noch immer auf die Gehaltsabrechnungen für den Monat September, obwohl der vom Erziehungsministerium zugesagte Termin bereits verstrichen ist.

An einigen Schulen des Landes wurden bereits Streikdrohungen wegen dieser Verzögerungen und wegen der unvollständigen Abrechnungen für die vorangegangenen Monate laut.

Die Streikdrohungen ergaben sich bei den Lehrern der „Zwischenreform“-Klassen, die einen Teil ihres Gehalts von den Kommunalgemeinden erhalten. Diese sind aber darauf berufen, dass sie keinerlei Verbesserungsmitteilungen vom Erziehungsministerium erhalten. Hierüber beklagen sich zunächst die Lehrer der Leo Baeck-Schule in Haifa und der Ros-Schule in Akko. Inzwischen hat der Lehrerverband bereits die Regelung dieser Forderungen bis zum 20. dieses Monats als Bedingung einer Streikabsage in den 200 Reformklassen-Schulen des Landes gefordert.

### BILLIGERES GEFRIERFLEISCH IN AUSSICHT

In Beratungen zwischen Vertretern der Ministerien für Finanzen, für Landwirtschaft und für Handel und Industrie wird nun erneut eine Verbilligung für Gefrierfleisch um ein IL pro kg erwogen.

Der Handelsminister hatte eine solche Verbilligung schon vor einem halben Jahr vorgeschlagen, war aber damals auf den Widerstand des Landwirtschaftsministers gestossen, der hierin eine Benachteiligung der Geflügelzüchter sah. Nun hat aber der Finanzminister wieder auf diesen Vorschlag zurückgegriffen, weil er einer Erhöhung des Preisindex um mehr als fünf Prozent auf jede Weise vorbeugen will. Sollte es nämlich zu einer höheren Verteuerung kommen, wird die Histadrut auf einer sofortigen Entschädigung durch eine neue Teuerungszulage bestehen.

## Höhere Fahrkostenvergütung im öffentlichen Sektor bewilligt

Das Finanzministerium hat sich nunmehr für neue Berechnungsmethoden zur Vergütung der Kosten für die Fahrzeugbenutzung entschieden, die für den gesamten öffentlichen Sektor gelten.

Die Gegenansprüche der Histadrut und der Arbeitgeber fanden keine Billigung, weil diese den Grundsätzen der Steuerreform widersprechen. Während die Neuregelung für die Angestellten der Regierung und der öffentlichen Institutionen bereits rückwirkend vom 1. April dieses Jahres gelten, müssen in allen anderen Betrieben entsprechenden Vereinbarungen zwischen den Arbeitgebern und den Arbeitnehmern getroffen werden.

Nach der ersten Methode können Globalzahlungen für die Fahrzeugbenutzung geleistet werden. Diese sind aber voll einkommensteuerpflichtig, wenn keine Vorlage von Belegen gefordert wurde. Diese Methode galt bereits bisher für Richter und Hochschuldozenten und wird beibehalten, jedoch unter Anzeigung der Globalsumme an die Teuerungszulage. Wenn solche Globalzahlungen für die Fahrer mit öffentlichen Verkehrsmitteln zugestanden werden, wird Befreiung von der Steuerpflicht gewährt, falls Belege vorgelegt werden.

Die zweite Vergütungsmethode besteht aus einem Grundbetrag von 360 bis 770 IL pro

Monat und einem Kilometergeld von 41 Ag. in Ausnahmefällen, sogar von 59 Ag. Für die monatlichen Grundbeiträge gelten folgende Staffeltarife: 360 IL bei einer Jahreskilometrage von 6.000 bis 9.000, wobei mindestens 6.000 km belegt sein müssen; 510 IL für 9.000-12.000 Jahreskilometern bei Belegung von mindestens 7000 Kilometern; 650 IL für 12.000 bis 15.000 Jahreskilometern bei Belegung von mindestens 11.000 km. Das Kilometergeld von 59 Ag. erhalten nur solche Arbeitnehmer, die für die Durchführung ihrer Aufgabe keine anderen Verkehrsmittel zur Verfügung haben, darunter auch die Instruktoren des Landwirtschaftsministeriums.

Volle und steuerfreie Vergütung der Fahrkosten wird bei gemeinsamer Beförderung zum und vom Arbeitsplatz gewährt. Diese Regelung gilt jedoch nur für Fahrzeuge, die ausschliesslich zu diesem Zweck zur Verfügung stehen.

Ausserdem vergütet der Arbeitgeber die gesamten Ausgaben für die Zulassung und die Versicherung dieser Fahrzeuge. Seit April dieses Jahres geleistete Vergütungen, die unter dem neuen Stufen lagen, werden durch Ausgleichszahlungen vergütet.

Allen anderen Arbeitgebern wird nun empfohlen, eine ähnliche Regelung für ihre Betriebsangehörigen vorzuschlagen.

früherer Vorschlag hat jedoch keine Aussicht auf Billigung durch das Finanzministerium; danach sollten Vergütungen für Fahrten bis zu 500 km pro Monat als steuerpflichtiges Einkommen gelten, für weitere Kilometer aber ganz oder teilweise steuerbefreit sein. Möglicherweise wird sich der Sonderausschuss zur Überwachung der Steuerreform, dem Vertreter der Regierung, der Histadrut und der Arbeitgeber angehören, noch in dieser Woche mit Vorschlägen für eine allgemeine Regelung befassen.

### Sozialhilfe durch Betrug erhalten

Etwas 60 Familien haben in Netania auf betrügerische Weise Sozialunterstützungszahlungen im Gesamtbetrag von Hunderttausenden IL erhalten.

Unter den Fällen, die Privatdetektive entdeckten, befanden sich Besitzer von Privatautos, die auf hohem Niveau leben. Ein Baunternehmer erhielt Sozialunterstützung, nachdem er eine ärztliche Bescheinigung vorgelegt hatte, wonach er völlig arbeitsunfähig sei. Zur gleichen Zeit bewarb er sich aber mit Erfolg um die Zuweisung ausgeschriebener Bauvorhaben.

Allen anderen Arbeitgebern wird nun empfohlen, eine ähnliche Regelung für ihre Betriebsangehörigen vorzuschlagen.

## LANDESPANORAMA

Im Auftrage des Histadrut-Generalsekretärs Meschel wird Nafali Ben Mosche die Arbeitsbedingungen und Lebensverhältnisse in Entwicklungsorten Jericham im Negev untersuchen. Die Einwohner haben sich darüber beklagt, dass in den Lebensmittelgeschäften die wichtigsten Nahrungsmittel nicht zu haben sind und haben verlangt, dass die Histadrut bei der Eröffnung eines Supermarktes Hilfe leistet. Meschel sagte dies zu — schon im Hinblick darauf, dass sich die Einwohnerzahl von Jericham von 10.000-Grenze nähert.

Die Studentenzahl der Ben-Gurion-Universität in Beer Scheva wächst in diesem Jahre um 10% und erreicht 4.650. Besonders bemerkenswert ist das Ansteigen der Zahl an neuen Kandidaten für die Naturwissenschaften.

Die Angestellten der Ben-Gurion-Universität in Beer Scheva erhalten eine Lohnaufbesserung und Vergünstigungen. Die Aufbesserungen gelten ab 1. Juli 1975.

Das Wohnbauministerium baut zur Zeit in Aschdod 4000 Wohnungen — eine Rekordzahl für diesen Ort. Im Vergleich hierzu sei erwähnt, dass das Ministerium im ganzen Bezirk um Tel Aviv nur 3200 Wohnungen baut.

Der Knessetabgeordnete Sarid (Kijrat Schmona) verlangt, dass die Telefongespräche ohne Berücksichtigung der Entfernungen gezahlt werden und für das ganze Land eine einheitliche Berechnungsgrundlage geschaffen wird. Dies würde allerdings die Erhöhung der Gebühren für Ortsgespräche in den grossen Städten erforderlich machen, um dem Ministerium die gleichen Einnahmen zu sichern.

BESITZ VON J. BEN-ZION WIRD BESCHLAGNAHM

Das Gericht verfügte die Einschätzung in das Vermögen des zu einer langen Gefängnisstrafe verurteilten Jehoschua Ben-Zion. Das Gericht will so viel Geld wie möglich eintreiben. Bekanntlich wurde Ben-Zion unter anderem zur Rückzahlung von 25 Millionen IL verurteilt. Seine Wohnung und das unter seinem Namen eingetragene Vermögen sind bereits beschlagnahmt worden.

WOHIN GEHT MAN? WOHIN SIE auch immer gehen, verlangen Sie überall TEKA KAFFEE: Er ist der Beste.

### TODESURSACHE EINES SOLDATEN

Die Militärbehörden haben die Nachprüfungen der Todesursache des 19-jährigen Soldaten Daniel Mor-Josef aus Kijrat Sprizak bei Haifa aufgenommen.

Der Soldat wurde am Sabbat in einem Militärlager tot aufgefunden. Die Mitteilungen seiner Dienstvorgesetzten an die Familie enthalten einige Widersprüche. Nach einer Darstellung soll der Soldat sogar Selbst-

mord verübt haben. Die Eltern können aber keinerlei Verantwortung zu einer solchen Tat sehen und betonen, dass ihr Sohn voller Lebensfreude war und unter keinerlei Schwierigkeiten litt. Erst bei seinem letzten Urlaub lud er alle Jugendlichen seiner Wohngegend zu einem vergnüglichen Abend ein.

Den Eltern wurde eine genaue Nachprüfung zugesagt.

## Ab Dienstag erhalten Autobus Vorrang in der Allenby-Strasse

Am Dienstag der kommenden Woche (14. Oktober) wird die neue Verkehrsregelung für Tel Aviv in Kraft treten, die eine teilweise Sperrung der Allenby-Strasse für Privatfahrzeuge mit sich bringt.

Von 10 Uhr vormittags bis 7 Uhr abends verläuft die Allenby-Strasse von Kikar Magen David (Karmel-Markt) bis zum Kikar Hamaoschavot (Achse Zentralstation-Jaffa) nur noch den öffentlichen Verkehrsmitteln vorbehalten. Sowohl das Linksbiegen von der Melech George in die Allenby wie auch das Linksbiegen von der Gruzenberg in die Allenby ist während dieser Stunden für Privatfahrzeuge untersagt. In Richtung zur Stadt kann zwar die Allenby-Strasse auch weiterhin von allen Fahrzeugen befahren werden, aber in südlicher Richtung wird der Privatwagenverkehr auf die Nachlat Benjamin-Strasse umgeleitet. Das Überqueren der Allenby-Strasse bleibt jedoch für

alle Fahrzeuge erlaubt.

Die Melech George-Strasse ist dann ständig von der Haawoda bis zur Allenby für Privatwagen nur noch als Einbahnstrasse befahrbar, während die Gegenrichtung in diesem Abschnitt den öffentlichen Verkehrsmitteln vorbehalten bleibt, die nun auch von der Allenby-Strasse aus einbiegen dürfen. Auch die Gruzenberg-Strasse bleibt von der Allenby bis zur Kallischer den öffentlichen Verkehrsmitteln reserviert, kann aber in der Gegenrichtung von allen Fahrzeugen benutzt werden, jedoch mit Halteverbot zwischen 10 und 19 Uhr.

Für Privatfahrzeuge stehen damit folgende Alternativen zur Verfügung: Melech George — Nachlat Benjamin; Melech George — Raschi (oder Bet Lechem) — Tschernichowsky — Geula — Hakowschik; Melech — Montefiore; Gruzenberg — Jochanan Hassandar — Haawoda — Melech George (oder über

Perez Chajot, die jüdischen Richtungen befahren kann, zum Ben Zion).

Die Autobusse, die den linksfahrenden die Nachlat Benjamin-Strasse und die Jochanan-Strasse nicht fahren. Die Linien 61 biegen dann von George am Karmel-Jaffa ein und fahren die Rambar und Melech. In umgekehrter Richtung werden diese Linien Gruzenberg über die Melech George Linie 1 befährt zum Jochanan Hassandar, Haawoda und Haalia Nachlat Benjamin. Die neue Verkehrsregelung führt zur Beseitigung der über die Allenby-Strasse verlaufenden, kürzer sein; es wurde festgestellt, dass die Linie 66 Minuten für ihre Fahrt benötigt, diese vor zehn Jahren in zurückgelegt kam.

Andererseits aber zumindest in Tagen nach dieser zu wesentlichen Verbesserungen kommen, soll weil diese Neuregelung den Park- und bussen verbunden ist, für diese Umstellung bereits auf rund 10 Millionen IL veranschlagt.

### Noch keine Zusage ueber erweiterte Landungsrechte der EI Al in den USA

Verkehrsminister Gad Jakob erhielt bei seinen Besprechungen in den USA noch keine Zusage über die Erweiterung der Landungsrechte für EI Al.

Israel bemüht sich um solche Rechte vor allem in Chicago, in Los Angeles und in Miami. Aus diesem Grunde begleitete auch EI Al-Generaldirektor Mordechai Ben-Ari den Verkehrsminister. Aber beide mussten vom amerikanischen Verkehrsminister William Coleman und von den Vertretern der amerikanischen Luftfahrtbehörden hören, dass

die israelischen Botschaften nur im Rahmen einer Gesamtreform des Binnensystems der USA behandelt werden kann und dass frühestens im gegen Ende dieses Monats zu einer Benennung kommen wird.

So standen nur Erörterungen der allgemeinen Nahost-Situation im Mittelpunkt der Aussprache. Unter anderem kam auch die Beförderung israelischer Frachtgüter durch den Suezkanal zur Sprache. Ein anderes Verkehrsanliegen wurde allerdings erörtert, nämlich der Bericht einer amerikanischen Expertenkommission, die Israel besucht und hierbei viel zu wenig Fahrdistanzen auf den Strassen entdeckt hatte. Es wurde daher dem Verkehrsminister vorgeschlagen, mit einer Werbeaktion für die Benutzung dieses Beförderungsmittels zu beginnen. Der EI Al-Generaldirektor benutzte die Gelegenheit seiner Amerikanereise, den Boeing-Werken einen Scheck über die Restkaufsumme für den bestellten vierten 747-Jumbo von EI Al zu übergeben.

### ASKARA FÜR DIE GEFALLENEN

Tausende Teilnehmer kamen zu einer Gedenkveranstaltung für die Gefallenen des Jom Kippur-Krieges, die „Jad Lebanim“ auf dem Militärfriedhof von Kijrat Schaul abhielt. Unter ihnen befanden sich ausser dem Hinterbliebenen der Tel-Aviv-Bürgermeister Lahat, der Militär-Oberstleutnant Aluf Piron und Vertreter der Öffentlichkeit.

## klei ANZEIGEN

• Jehoschua Ben-Haushaltsauflösung, se. Bücher. Frigida abends: 889608.  
• Marcel kauft Nachlässe etc. abends: 880248.  
• Philipp Hakowschik, Anwalt. Nachlässe. — Telefon abends: 880711.



ung im  
villigt

# Lichtungsverfahren könnten die Überlastung der Gerichte mindern Israel wird wieder interessant

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

## der Gerichte mindern

Von DAWACH

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

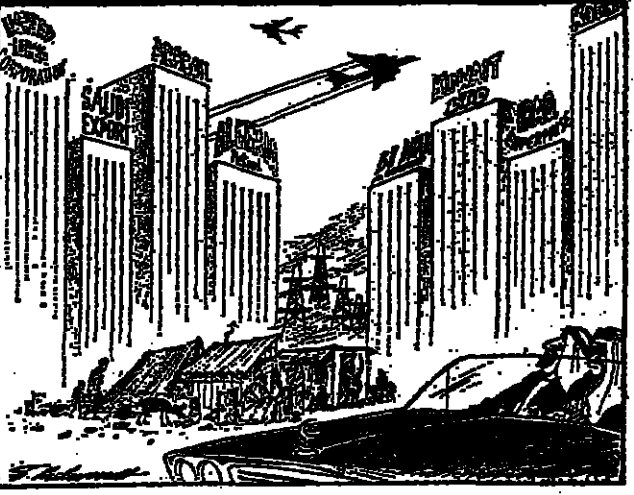
Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.

Die öffentliche Arbeit der Gerichte ist eine Tatsache. Jeder, der einmal in einem Gerichtssaal war, weiß das. Aber er fügte es nicht nur die Richter, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen. Und die Richterinnen sind nicht nur die Richterinnen, sondern auch die Richterinnen.



Traurig, wie die Welt unsere armen palästinensischen Brüder vergisst

## Der 'Dinke Emir' dirigiert den Libanon

Von HORST L. ANDEL

So viel man über die grauenhaften Bürgerkriegswirren im Libanon weiß, so wenig weiß man über die Drahtzieher. Einer von ihnen ist der heute 58-jährige Drusen-Emir Kemal Dschumblatt. Er ist ein magischer Mann. Das schmale Gesicht mit den immer zerzaust wirkenden Zügen und dem Oberlippenbartchen unter der langer Nase und neben dem für einen Orientalen ungewöhnlich schmalen Lippen sitzt auf einem bannlangen Körper. Typisch für ihn ist das immer halbhohe Hemd mit der auf Halbmast haengenden Krawatte. Das schludrige Äußere täuscht wie sein betont beschödigtes Gebärde.

Dschumblatt ist Abkömmling einer der vornehmsten drusischen Großgrundbesitzerfamilien, aus altem Adel, als vielfacher Millionär einer der reichsten und einflussreichsten Männer des Libanons. Aesthet und Literat — ist einer der Drahtzieher der Libanon in seiner Existenz erscheinenden Bürgerkriegswirren.

1917 erblickte er in einem Dorf im libanesischen Bergland, der an Syrien und Israel grenzenden traditionellen landlichen Heimat der etwa hunderttausend Drusen, das Licht der orientalischen Sonne. Die Drusen sind eine monotheistische Sekte, deren Geheimreligion nur einer kleinen Zahl sogenannter „Ein-

### WIRTSCHAFTS- AUFSCHEWUNG IM INDUSTRIESEKTOR ZU ERWARTEN

Jerusalem (HM) — Nach Meldung des Handels- und Industrie-Ministeriums wird die zweite Hälfte des gegenwärtigen Jahres von einer gewissen Erholung der Industrie, vornehmlich der für den Export arbeitenden, begleitet sein.

### STELLUNGNAHME ZU ALLTAGSFRAGEN

Propaganda ist eine recht schwierige Aufgabe. Propaganda heisst nicht selten Stellung zu nehmen zu den Alltagsfragen. Und hier dürfen wir feststellen, dass Jizchak Rabin zum besten Propagandisten Israels avanciert ist. Er sagt, ganz einfach und ganz klar das, was Israel benötigt, um vor der Welt zu bestehen. Darauf kommt es jedoch noch nicht an, sondern es geht um die Masse an. Denn Propaganda der demokratischen Rechtsstaaten beruht auf Grundlagen, die wir noch nicht völlig verstanden haben.

### INWANDERUNG WIRD VERSTÄRKT

Einem besonderen Programm gemäss, das von der Jewish Agency und von den zuständigen Stellen der staatlichen Einwanderungsbehörden vorbereitet worden war, ist in diesen Tagen damit begonnen worden, die Propaganda für eine Erhöhung der Alija aus den Ländern Lateinamerikas zu verstärken.

## Besetzung der Touristenhotels um 12% zurückgegangen

Im ersten Halbjahr 1975 wurden in den Touristenhotels 2,6 Millionen Übernachtungen registriert, was einen Rückgang um 12% gegenüber der gleichen Zeit des Jahres 1974 darstellt. Bei den ausländischen Besuchern in den Touristenhotels belief sich das Absinken auf 16%, während sich die Zahl der israelischen Gäste um nur 3% verringerte.

## Stellungnahme zu Alltagsfragen

Propaganda ist eine recht schwierige Aufgabe. Propaganda heisst nicht selten Stellung zu nehmen zu den Alltagsfragen. Und hier dürfen wir feststellen, dass Jizchak Rabin zum besten Propagandisten Israels avanciert ist. Er sagt, ganz einfach und ganz klar das, was Israel benötigt, um vor der Welt zu bestehen. Darauf kommt es jedoch noch nicht an, sondern es geht um die Masse an. Denn Propaganda der demokratischen Rechtsstaaten beruht auf Grundlagen, die wir noch nicht völlig verstanden haben.

## Einwanderung wird verstärkt

Einem besonderen Programm gemäss, das von der Jewish Agency und von den zuständigen Stellen der staatlichen Einwanderungsbehörden vorbereitet worden war, ist in diesen Tagen damit begonnen worden, die Propaganda für eine Erhöhung der Alija aus den Ländern Lateinamerikas zu verstärken.

Handwritten note in Arabic script: "هذا من اجل"

## Pat Hearst kann sich nur »nebelhaft« an ihre Zeit bei der SLA erinnern

Patricia Hearst, vor 19 Monaten gekidnappt, später zu ihren Entführern überlaufen, behauptet, durch seelische und körperliche Quälerei ihrer Entführer unzurechnungsfähig geworden zu sein. Dies geht aus einer eidesstattlichen Erklärung hervor, die ihre Anwälte dem Untersuchungsrichter in San Francisco übergeben. Darin versichert sie, nicht aus freien Willen der terroristischen „Symbiotischen Befreiungs-Armee“ (SLA) beigetreten zu sein. Sie will vielmehr kurz vor ihrer Festnahme nach San Francisco zurückgekehrt sein, um sich zu vergewissern, ob ihre Eltern sie noch liebten.

Die Erklärung schildert die Erlebnisse der Millionärstochter in der dritten Person. Pat Hearst schreibt, die Entführer hätten sie für mehrere Wochen in einem zwei mal drei Meter grossen Schrank eingeschlossen und sie dort unter Todesdrohungen gezwungen, an einem Banküberfall teilzunehmen.

„Der schriftlichen Aussage wird nicht der Versuch gemacht, Pats Verhalten nach ihrer Verhaftung am vergangenen Freitag zu erklären: ihr Gruss mit der geballten Faust, ihre Mitteilung an Gesinnungsgenossen sowie die Berufsangabe „Stadtguerilla“ in einem Gefängnisfragebogen. In der Erklärung, die deutlich die Handschrift der erfolgreichen Anwälte des Verlegers Hearst erkennen lässt, heisst es lediglich, Patricia sei möglicherweise noch immer unzurechnungsfähig. Alles, was sich nach dem Banküberfall ereignete, sei in ihrer Erinnerung „nur noch nebelhaft“.

Die Eltern von Patricia Hearst, der Verlagsmillionär Randolph Hearst und seine Frau Catherine, machten in einer Eingabe an das Gericht den Vorwurf, ihre Tochter in eine Nervenklinik einweisen und sie von Psychiatern untersuchen zu lassen, die Erfahrung mit ehemaligen Kriegsgefangenen, die einer Gehirnwäsche unterzogen wurden, haben.

Richter Oliver Carter schob eine Entscheidung über diesen Vorwurf auf, bis ein Gremium von gerichtlich beauftragten unabhängigen Psychiatern die 21-jährige Patricia untersucht hat. Die Anwälte stellten den Antrag, Patricia gegen eine Kaution von 500.000 Dollar auf freien Fuss zu setzen.

In der eidesstattlichen Erklärung heisst es, Pat Hearst habe seit ihrer Verhaftung versucht, auch die Ereignisse nach dem Banküberfall im April 1974 zu rekonstruieren. Ihre Bemühungen seien bisher jedoch erfolglos geblieben. Es war nach diesem Überfall bei dem sie von automatischen Kameras mit einer Maschinenpistole im Anschlag fotografiert wurde, als sie in mehreren Tonbandmitschungen ihren Beitrag zur SLA bekanntgab und ihre Eltern „Schweine“ nannte.

Weiter schreibt Pat, sie sei zu den ersten Tonbandmitschungen von dem SLA-Führer „Cinque“ (der später als der entpuppte Häftling Donald Defreeze identifiziert wurde) gezwungen worden, während sie mit einer Binde über den Augen in dem Schrank sass. Sie habe in dieser Zeit weder essen, noch woanders ihre Notdurft verrichten können. Cinque, der als einziger von den Entführern mit ihr sprach, habe sie ständig mit dem Tode bedroht.

Die Erklärung fährt fort:

### Auf der Hochzeitsreise entführt

Eine japanische Bodenstewardess der Lufthansa ist von Moslem-Rebellen auf der südphilippinischen Insel Santa Cruz entführt worden. Die Kidnapper fordern ein Lösegeld von 27.000 Dollar. Die 20-jährige Yoko Seki, die auf dem Flughafen von Tokio arbeitet, befand sich auf ihrer Hochzeitsreise. Moslem-Rebellen hatten in den letzten Wochen bereits zwei andere Frauen, eine Japanerin und eine Französin, sowie einen Dänen verschleppt, später aber wieder unverletzt freigelassen.

Sie sei nach San Francisco gekommen, um über die Haltung ihrer Eltern Klarheit zu erlangen. Wörtlich heisst es: Sie begann daran zu zweifeln, dass ihre Eltern daran beteiligt waren, sie physisch zu vernichten, und sie wollte erfahren, ob sie von ihnen

Wissen von Patricia ein Ge-

### PATRICIA HEARST ALS „TANIA“



während ihres Aufenthaltes bei der Symbiotischen Geheimorganisation — mit deren Wahrzeichen, der „Kobra“

vielleicht doch noch Hilfe bekommen konnte, die sie so dringend brauche. Sie wollte wissen, ob sie wirklich „fort von der Polizei“ erschossen werden würde, oder ob das nur eine Halluzination war. Bei einer gerichtlichen Vor-

sprach auf Tonband aufgezeichnet, das sie mit einer alten Freundin führte, die sie im Gefängnis besuchte. In diesem Gespräch sagt Patricia: „Ich habe mit Stephen gelebt. Ich habe ihn jetzt im Gefängnis gesehen. Ich durfte ihn sogar küssen.“

## Geheimtreffen der Ghostwriter

Der Gastgeber blieb ungenannt, die Gäste kamen in „Enten“ und Stachkarpissen. In einem verschwiegene Landhaus irgendwo in der Bundesrepublik fand ein Meeting von „Ghostwritern“ statt. Diskretion wurde beachtet, wie bei einem Treffen von Geheimdienstspezialisten. Man wollte unter sich sein, Erfahrungen austauschen und — um Gotteswillen — auf keinen Fall gegenüber den Chefs aufpassen. Der berichtstättende Zeuge wurde ehrenwörtlich verpflichtet, Zeit, Ort und Teilnehmer an einem bis zum frühen Morgen dauernden Kammergespräch in seinem Herzen zu vergraben. So sei es denn.

„Ghostwriter“ sind jene alten, aufstrebenden jungen Männer, die Politikologie oder Betriebswirtschaftslehre studiert haben, heute meist in öffentlich unbekannten Schaltstationen von Ministerien, Parteien oder Fraktionen sitzen. Ihre Aufgabe ist es, „ihren“ Mann — einen Minister, einen aufstrebenden Wirtschaftsführer oder einen ambitionierten Jungpolitiker — „aufzuarbeiten“, „aufzubauen“ oder zu „lancieren“, wie immer man hier sagen will. Jedenfalls soll der Ghostwriter Ideen haben und sie in Reden umsetzen.

Ghostwriter sind in der Regel Zeitgenossen, die Politik, wirtschaftliche Zielsetzungen oder die Kulturpolitik auf Anforderung verkaufen, wie andere Leute Tomaten oder Radleschen. Sie schreiben für ihre Minister Gruss- oder Abschiedsworte, verfassten Reden für die verschiedensten Anlässe, beraten die Politiker oder Wirtschaftskapitäne über notwendige „statements“, arrangieren Interviews, und sind meist in der Position eines persönlichen, manchmal auch in der eines Pressereferenten. Andere

Von unserem Korrespondenten ARNO COLBERG

arbeiten auf freier Basis und kassieren je gut angekommenen Rede ein entsprechendes Erfolgs-honorar. Ghostwriter sind nicht zuletzt deshalb interessante Menschen, weil sie innerhalb einer Behörde mehr Internas kennen als die meisten Abteilungsleiter, sie wissen um bevorstehende Entwicklungen (weil sie diese „verknäufeln“ sollen) und sind — fast so gar — über den Inhalt der Brief-tasche ihres obersten Chefs in-

formiert. Stets bleiben sie genannt im Hintergrund, werden dafür bezahlt, das den Profilierteren Ideen und zupfe liefern. Falls sie sich sind, werden sie eines Tages selbst Beamtenposten bekommen. Dann ist Karriere gesichert: Regierungsdirektor, Minister, falls sie sich dann noch politisch engagieren, richtige Parteibuch vor können und „ihre“ Partei gewinnen, ist der Weg zum Sekretärposten nicht um ein winks eines Tages viele, gar ein Ministeramt.

## Kurios aber wahr

### Einbrecher werfen Polizisten aus dem Fenster

Drei Einbrecher in Rom haben einen Polizeibeamten aus dem Fenster auf die Strasse geworfen, der sie mitten in ihrer „Arbeit“ überrascht hatte. Der Beamte erlitt durch den Sturz schwere Verletzungen. Die Einbrecher konnten schliesslich nach einer heftigen Schlägerei mit weiteren Polizisten überwältigt werden.

### Hund einer Graefin entführt

Mit einer Büchse Hundefutter haben zwei Neapolitaner den Rassehund einer Bologneser Gräfin angelockt und entführt, um ein Lösegeld von 100.000 Lire (rund 400 Mark) zu erpressen. Der Cocker konnte jedoch nach wenigen Stunden der Gräfin zurückgegeben werden, da die bei-

den Gauner in ihrem Auto auf der Autobahn bei Rom gefasst wurden. Der Hund noch mit Chloroform be-

### Bonn gegen Porno-Steuer

Die Bundesregierung beabsichtigt nicht, eine Steuer für Pornographie zu führen. Das versicherte der Bundesminister für Bundesangelegenheiten Axel Wernitz. Er vertrat die Ansicht, an den „schillernden Begriffen“ wäre die Abgabe des Steuerbeitrags „schwierig“. Die Finanzierung wäre überfordert, um auf die Gerichte eine Rechtsstreitigkeiten zuzulassen. Die Erhebung einer Steuer weitgehend in Frankreich würden.

## Alan Caillon Abenteuer am Toten Meer

ROMAN

5.

Die Konferenz hatte die ganze Nacht gedauert, aber Colonel Tobin war noch immer frisch wie tags zuvor um sechs Uhr früh, als Charles ihn geweckt hatte. Sein Büro, walmusgefüllt und mit hoher Decke, funktionierte auch als Konferenzraum und Wohn-Schlafzimmer. Die Fenster vor dem Bett waren fünfzehn Fuss hoch und mit weinroten Vorhängen dekoriert. Die lange Computerbank, die eine ganze Längsseite einnahm, versteckte sich diskret hinter einer Walmusswand.

Der Colonel blickte auf die leere irische Whiskeyflasche und öffnete eine neue. Sein Besucher schüttelte bereits ablehnend den Kopf, und der Colonel sagte gutgelaunt: „Wussten Sie, dass die Iren schon Whiskey herstellten, als die Schotten überhaupt noch nichts davon gehört hatten? Schon vor achthundert Jahren, um genau zu sein. Sie nannten ihn ‚Wasser des Lebens‘. Also, Sie müssen unbedingt noch einen trinken.“

Der Besucher wirkte ziemlich bekümmert — ein hochgewachsener, schlanker, eleganter Mann, fast zu diskret mit einem dunkelgrauen Diplomatenumzug, gestreifter Krawatte und polierten schwarzen Schuhen bekleidet. Seufzend hielt er sein Glas hin. Seine Hand zitterte nicht, obwohl er bereits viel mehr getrunken hatte, als er eigentlich vertragen konnte.

„Der Colonel ist ein harter Trinker“, hatte man ihm gesagt. „Aber Sie werden nie erleben, dass er betrunken ist. Er bleibt immer kühl und nüchtern, egal, wieviel er sich hinter die Binde gießt. Und lassen Sie sich ja nicht von seinem leutseligen Lächeln täuschen. Und versuchen Sie nur ja nie ihn zum Narren zu halten.“

Draussen wehten Regenschleier über Garten und Rosenbeete. Der Besucher stand am Fenster, starrte stumm in das trübe Grau und fragte sich, ob er ein bisschen härter nachhaken könnte. Schliesslich sagte er: „Was mich natürlich am meisten alarmiert, ist die Möglichkeit eines Fehlschlags. Jetzt dauert es schon eine Woche — hilflos breitete er die Hände

aus — „und noch immer kein Resultat.“ „Mr. Ebbetson“, sagte Colonel Tobin geduldig, „meine Computer können Fehler machen, ich kann Fehler machen — und sogar Rick Meyers kann Fehler machen. Aber wenn wir alle drei zusammenwirken, und zu demselben Schluss kommen, ist die Möglichkeit eines Irrtums ausgeschlossen.“

„Aber wenn nach sieben Tagen und Nächten noch immer nichts...“ „Weil wir sehr vorsichtig operieren, um nicht selbst entdeckt zu werden, Mr. Ebbetson. Wir könnten natürlich auch wie wilde Derwische über die Wüste rasen, aber das ist nicht ganz unser Stil. Sie wissen doch, was der grundlegende Unterschied zwischen einem guten Soldaten und einem guten Söldner ist?“

„Ich würde sagen, das ist eine Gewissensfrage.“ „Nein, Sir. Früher bezeichneten wir als guten Soldaten einen Mann, der sein Leben für ein Ideal wegwurf, der blindlings Befehle befolgte und sich im Namen der Demokratie oder irgendeines anderen Schlagwortes töten liess. Aber ein toter Soldat nützt niemandem, und meine Leute befolgen meine Anordnungen, weil sie wissen, dass ich ihr Leben nicht sinnlos vergeude, dass ich keine Risiken eingehe. Und das heisst in diesem besonderen Fall, dass wir uns verstecken, beobachten und warten. Bis ich entscheide, dass die Zeit zum Angriff gekommen ist. Und den Befehl dazu werde ich erst geben, wenn ich mit absoluter Sicherheit weiss, was meine Leute zu erwarten haben, wenn der Erfolg hundertprozentig sicher ist — nicht nur neunundneunzigprozentig.“

„Da stimme ich natürlich völlig mit Ihnen überein, Colonel“, sagte Chaim Ebbetson hastig. „Aber diese extrem gefährliche Gruppe hat es immerhin geschafft, ein hundertachtzig Fuss langes U-Boot durch die ödeste, trockenste Gegend der Welt zu transportieren hundert Meilen weit, mit den primitivsten Methoden, die wir uns vorstellen können.“

„Wir kennen ihre Methoden noch nicht, Mr. Ebbetson“, unterbrach der Colonel ihn scharf. „aber wir werden sie bald kennenlernen.“

„Wir können annehmen...“

„Wir nehmen nie etwas an.“ Ebbetson seufzte und fuhr fort: „Kann ich wenigstens sagen, wir wissen, dass ein fast komplettes U-Boot vor fünfzehn Tagen mit der Bahn von Beirut nach Damaskus transportiert wurde? Dass es aller Wahrscheinlichkeit nach im Golf von Akaba oder im Golf von Suez vom Stapel gelassen wird? Aus beiden Positionen heraus wird es unsere Armeen im Sinai ausschalten. Und darf ich auch noch sagen, dass die Bewaffnung des U-Boots...“

Er verstummte erschöpft, und der Colonel sagte stumm: „Zur Bewaffnung kommen wir später. Aber sehen wir uns erst einmal das Operationsgebiet an. Wenn das U-Boot in einem der beiden Golfe vom Stapel gelassen wird, wäre es mit Sicherheit von Albanien, wo es herkommt, wie wir wissen, nach Alexandria geschafft worden. Die Ägypter hätten es

spieleod leicht mit der Bahn nach Suez transportieren können.“

„Suez wird von unserer Luftwaffe ununter-

attackiert.“

„Tatsächlich? Trotzdem hätten sie es so v-facher gehabt. Aber nein, sie schicken das nach Beirut und mit der Bahn ausgerechnet Damaskus, das zweihundertvierzig Meilen von Akaba entfernt liegt. Abgesehen davon eine Eisenbahnlinie von Damaskus nach Sid bis auf vierzig Meilen an den Golf heranführt, haben sie die nicht benutzt?“

„Ich weiss es nicht.“ Ebbetson schüttelte den Kopf. „Es gibt so viel, das wir nicht wissen.“ „Und deshalb werden wir auch nicht Ha-Kopf losschlagen. Meiner Meinung nach wol auch gar nicht zum Golf.“

„Aber das ist doch die einzige Möglichkeit!“ des Mittelmeeres gibt es sonst tausend Meilen w-offenes Wasser.“

„Sie scheinen mit der Geographie Ihres Landes vertraut zu sein, Mr. Ebbetson“, sagte der Colonel trocken.

Ebbetson riss den Mund auf, schnappte ihm zu und sagte dann: „Mein Gott — Sie denken nicht an das Tote Meer?“

„Doch. Nehmen wir einmal an, meine An-beauftragte wurde, Israel zu vernichten.“ Als Ausdruck tödlichen Entsetzens in Ebbetsons-las, folgte er heiter hinzu: „Natürlich ist da der Fall. Aber angenommen, wir befinden dieser Situation. Ich würde auch auf die Idee men, ein U-Boot im Toten Meer zu placieren, erstaunt mich, dass nicht schon längst jemand Einfall gehabt hat. Ich würde das U-Boot mit R-ausstaten, ein halbes Dutzend sorgfältig aus-gesetzte Ziele beschliessen und dann wieder für vierun-zig Stunden in den Tiefen des Meeres versinken würde ich wieder an die Oberfläche tauchen t-mit einer zweiten Salve erledigen.“

„O Gott, das Tote Meer...“

„Dieses Meer hat viele Vorteile. Es liegt Nähe von all Ihren Städten. Ein U-Boot, der Abschussbasis verwendet wird, kann sich uns machen. Eine konventionelle Abschussbasis sofort von Ihrer Luftwaffe entdeckt und ver- werden. Im Golf hingegen würde das U-Boot i-zer Zeit von einem amerikanischen Aufklärungs-aufgestöbert werden. Aber im Toten Meer kön-sich verstecken, so lange si wollen. Einen ode-Tage — obwohl ich annehme, dass sie alle Rak-einer einzigen Nacht abfeuern werden. Die sind sehr impulsive Menschen, und wenn sie Trumpfkarte in Händen halten, spielen Sie si-zögern an.“

„Um Himmels willen — nur neunzig Meil-

Haifa, weniger als dreissig von Tel Aviv...“

(Fortsetzung folgt)



Beitrag der...

Freitag, 8. 10. 1975

ISRAEL NACHRICHTEN

5

# Lebensfreund Armin T. Wegner feiert Geburtstag

Am 8. Geburtstag hätte er es an das Braune Haus in München mit der Bitte, es Adolf Hitler zu übergeben. Man mag das heute für naiv halten, mutig war es auf jeden Fall.

Wegner erhielt sogar eine Begegnung vom Braunen Haus mit dem Vermerk, das Schreiben würde dem Führer binnen kurzem vorgelegt werden. Die Bestätigung ist von — Martin Bormann unterzeichnet und befindet sich noch heute in Wegners Händen. Er selbst wurde in den Gestapo in Berlin verhaftet. Soldaten der S.A. mit Totenkopfzeichen an den Mützen schleppten ihn in den Keller des berühmten Columbahauses. Dort wurde er geknebelt und bewusstlos geschlagen. Dieser Schreckensnacht folgte ein Leidensweg durch drei Lager, sieben Gefängnisse in Deutschland und Italien sowie viele Jahre der Verbannung. Wegner musste für mehr als zwei Jahrzehnte verstummen. Erst lange nach dem Krieg ist er, besonders an den deutschen Rundfunksendern, wieder an die Öffentlichkeit getreten.

Die Edljahre verbrachte Wegner, nachdem er hatte fliehen können, in England, dem damaligen Palästina und schließlich in Italien. Nach dem 2. Weltkrieg galt er als verstorben. Die griechische Rika Huch hielt ihm auf dem 1. Schriftstellerkongress 1947 eine Gedenkrede. Heute lebt er abwechselnd in Rom und auf Stromboli, in einer selbstgebauten Windmühle. Im vorigen Jahre erschien nach 40 Jahren wieder ein Buch von Wegner: „Folgt du, umarme auch die Erde oder Der Mann, der an das Wort glaubt.“ Es wurde vom Peter Hammer Verlag in Wuppertal herausgegeben und enthielt Prosa, Lyrik und Dokumente, vor allem autobiographischen Inhalts.

Viele Berufe, nur eine Berufung

Wegner wurde am 16.10.1886 als Sohn eines preussischen Bauers in Wuppertal-Elberfeld, bei den Brennstoffpreisen für die Stadt Elbe Lasker-Schillers, Einwohner von Safed zu gewöh-

ren. Diese verbrauchen wegen des Klimas in der Stadt mehrere Monate lang 500 bis 800 Liter Petroleum monatlich und können die heute geforderten hohen Preise nicht zahlen. Bürgermeister Nachmias wies darauf hin, dass schon der verstorbene Minister Sapir ihm Erleichterungen in dieser Beziehung zugesagt hatte.

Wegner wurde nach dem Krieg vielfach anerkannt und geachtet. Die Armeeurkunde bescheinigt ihm 1968 eine Straße in Eritrea, in Israel wurde er unter die „nichtjüdischen Märtyrer“ aufgenommen. Im Jahre 1968 durfte er in „Hain der Gerechten“ bei Jerusalem einen Baum pflanzen. Große Zeitungen und wichtige Zeitschriften der BRD würdigen heute in ausführlichen Rezensionen seine (seltenen) Veröffentlichungen.

Wegner wurde nach dem Krieg vielfach anerkannt und geachtet. Die Armeeurkunde bescheinigt ihm 1968 eine Straße in Eritrea, in Israel wurde er unter die „nichtjüdischen Märtyrer“ aufgenommen. Im Jahre 1968 durfte er in „Hain der Gerechten“ bei Jerusalem einen Baum pflanzen. Große Zeitungen und wichtige Zeitschriften der BRD würdigen heute in ausführlichen Rezensionen seine (seltenen) Veröffentlichungen.

Wegner wurde am 16.10.1886 als Sohn eines preussischen Bauers in Wuppertal-Elberfeld, bei den Brennstoffpreisen für die Stadt Elbe Lasker-Schillers, Einwohner von Safed zu gewöh-

ren. Diese verbrauchen wegen des Klimas in der Stadt mehrere Monate lang 500 bis 800 Liter Petroleum monatlich und können die heute geforderten hohen Preise nicht zahlen. Bürgermeister Nachmias wies darauf hin, dass schon der verstorbene Minister Sapir ihm Erleichterungen in dieser Beziehung zugesagt hatte.

## Kurios al

Wegner wurde am 16.10.1886 als Sohn eines preussischen Bauers in Wuppertal-Elberfeld, bei den Brennstoffpreisen für die Stadt Elbe Lasker-Schillers, Einwohner von Safed zu gewöh-

ren. Diese verbrauchen wegen des Klimas in der Stadt mehrere Monate lang 500 bis 800 Liter Petroleum monatlich und können die heute geforderten hohen Preise nicht zahlen. Bürgermeister Nachmias wies darauf hin, dass schon der verstorbene Minister Sapir ihm Erleichterungen in dieser Beziehung zugesagt hatte.

## Kurios al

Wegner wurde am 16.10.1886 als Sohn eines preussischen Bauers in Wuppertal-Elberfeld, bei den Brennstoffpreisen für die Stadt Elbe Lasker-Schillers, Einwohner von Safed zu gewöh-

ren. Diese verbrauchen wegen des Klimas in der Stadt mehrere Monate lang 500 bis 800 Liter Petroleum monatlich und können die heute geforderten hohen Preise nicht zahlen. Bürgermeister Nachmias wies darauf hin, dass schon der verstorbene Minister Sapir ihm Erleichterungen in dieser Beziehung zugesagt hatte.

## Kurios al

Wegner wurde am 16.10.1886 als Sohn eines preussischen Bauers in Wuppertal-Elberfeld, bei den Brennstoffpreisen für die Stadt Elbe Lasker-Schillers, Einwohner von Safed zu gewöh-

ren. Diese verbrauchen wegen des Klimas in der Stadt mehrere Monate lang 500 bis 800 Liter Petroleum monatlich und können die heute geforderten hohen Preise nicht zahlen. Bürgermeister Nachmias wies darauf hin, dass schon der verstorbene Minister Sapir ihm Erleichterungen in dieser Beziehung zugesagt hatte.

## DAS WORT HAT der Leser

### Aber ja doch: Kirchenmusikwerke werden in Israel aufgeführt

Im Artikel „Karajan-Premiere in Salzburg“ vom 12. September 1975 schrieb Alfred Frankenstein in der Israel Nachrichten: „Noch wäre vieles zu sagen über die wunderschönen Sonntagsmessen im Dom und in der Franziskanerkirche — Mozart, Schubert, Haydn, Werke, die wir in Israel nie zu hören bekommen, weil sie kirchlichen Charakter tragen.“

Es gab wohl im öffentlichen Kunstleben in Israel eine Zeit von Beschränkungen, insbesondere für die Anwendung der deutschen Sprache — alles Deutsche musste ins Hebräische übersetzt werden, aber darüber ist man längst hinaus. Auch kirchliche Werke wurden damals übersetzt, aber man konnte dennoch eine Kirchenkantate von Bach, ein Requiem von Mozart oder Verdi, ein Stabat Mater von Pergolesi hören. Diese teilweise Restriktionen sind ebenfalls längst vergessen. Seit Jahren werden Kirchenwerke in der lateinischen (oder fallweise deutschen) Originalsprache aufgeführt, und Kol Israel sendet schon seit Jahrzehnten nicht nur in der „Sonntagsmusik“, sondern auch aus öffentlichen Konzerten Messen, Kirchenkantaten, kirchliche Hymnen u.ä. Die Nelson-Messe von Haydn, das Requiem von Mozart, das Magnificat von Bach wurden vom Israelischen Philharmonischen Orchester und dem Israelischen Kammerensemble aufgeführt, letzteres brachte viele Kirchenkantaten von Bach und, vor kurzem, dessen Hohe Messe in h-Moll mit einem Gastchor aus Deutschland und kündigte für die neue Saison eine Messe von Schubert an. Das Philharmonische Orchester führte beide Messen von Beethoven, das Te Deum von Bruckner, das Stabat Mater von Rossini, die Requiems von Verdi, von Faure auf und übrigens auch den „Messias“ von Händel, der im wörtlichen Sinne keine Kirchenmusik ist, aber von Juden als solche empfunden werden darf. Dies alles sind nur einige Beispiele für die Aufführung von Kirchenmusik in Israel.

noch mal den einst so blühenden „Schikun Ha Brigada“ besuchen. Über welchen die Iria die Schirmherrschaft hat. — Seit vielen Monaten gibt es keine Reinigungsarbeiten, da angeblich ein Teil der Anwohner ihre Gebühren nicht leisten. Ja, kann die Iria diese nicht gerichtlich einbringen? Muss die Mehrzahl der Anwohner die ihre Gebühren brav bezahlt dafür bestraft werden u. im Schmutz leben? Kanäle laufen über, Bäume wachsen ins Gesicht u. in die Fenster. Es stinkt zum Himmel. Alle Beschwerden an die zuständigen Beamten werden ignoriert. Die Herren werden wohl ihren bequemen Stuhl nicht einbüßen.

Wer weiss Rat?

Varda Gutmann

Nun zu den einzelnen Punkten: Wir geben in den Ruhestunden von 14.00-16.00 Uhr keine Telefongespräche in die Zimmer, um Störungen anderer Gäste zu vermeiden. In den übrigen Stunden, wenn Gäste nicht im Zimmer sind und das ist natürlich sehr oft der Fall, dann allerdings müssen wir ausrufen. Im Empfangsraum und beim Telefon ist immer jemand — vierundzwanzig Stunden anwesend; nur haben wir trotz aller Bemühungen nicht genug Telefonleitungen. Leider haben wir dieses Jahr, und nicht nur wir, Schwierigkeiten mit dem Wasser am Karmel gehabt, was Reaktionen auslöste, die wir nur schwer und allmählich bewältigen konnten. Gepflanzte Gärten müssen bewässert werden — es tut mir aufrichtig leid, wenn das einmal zu einer unpassenden Zeit geschehen ist.

ZUM JAHR DER FRAU...  
LYSTRATA-REZEPT  
EMPFOHLEN

Wo ist die Frau, die die Macht aufbringt, klar zu machen, dass die Frauen — und nur die Frauen — in der Lage waren, die politische Situation zu ändern, indem sie sich mit aller Kraft weigern, ihre Söhne oder Männer einem Schlachtfeld zu opfern; indem die Frauen sich weigern, Kinder in diese Welt zu setzen, zumindest solange kein Frieden herrscht. (Hier ist nicht allein etwa von der israelischen Frau die Rede.) Die Männer haben total versagt! Nur Frauen könnten es möglich machen, aus der unmenschlichen Situation eine menschliche zu gestalten.

Hans Hurrig  
K. Blalik

Da Frau Markus am Anfang ihres Briefes auch positive Seiten unseres Hauses aufgezählt hat, hoffen wir doch, dass Frau Markus sich nächstes Jahr den vielen Hunderten Gästen anschließen wird, die jedes Jahr ihren Urlaub bei uns verbringen, und wir werden alles tun, damit Frau Markus am Ende sagen kann: „Das war wirklich ein herrlicher Urlaub, in jeder Hinsicht.“

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

Anmerkung der Redaktion: Wir bekamen noch andere Briefe, die sich auf obiges Thema und Unzulänglichkeiten bezogen, wollen aber mit dieser Antwort der Kurhaus-Leitung dieses Thema abschließen. In der Hoffnung, dass vorhandene Beschwerdegründe beseitigt werden können.

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

BRIEFPARTNER GESUCHT  
Yasmin Blomberg, 4402, Greven/Westf., Mühlentstr. 2, West-Germany, 18 Jahre alt, sucht Briefwechsel mit Israelis in englischer oder deutscher Sprache. Ihre Interessen: Politik, Musik, Sport, Bücher.

„OFFENER BRIEF AN DEN BÜRGERMEISTER ALMOGI“  
Ich schliesse mich der Bitte von Frau A.B. aus Bat-Gallim an, Bürgermeister Almogi soll

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

Part II  
ORION: Robin and the 7 Hoods  
ORNA: Funny Lady  
RON: The Godfather Part II  
SEMADAR: VR — The Mysteries of the Organism

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

HAIFA  
AMPHITHEATRE:  
ALVIN: Purple  
ARMON: The Godfather Part II  
ATZMON: Emmanuelle  
CHEN: From the Police with Thanks  
MIRON: Upkide  
MORIA: This Time I'll Make You Rich  
ORDAN: Where is my Son?  
ORION: Cindy's Sister  
ORAH: Alice Doesn't Live Here Anymore  
ORLY: Love me Johnny  
PEER: The Tamarind Seed  
RON: The Front Page  
SHAVIT: Zandy's Bride

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

RAMAT GAN  
KINO LILLY: 7.15 u. 9.30 Uhr:  
„Alice doesn't live here anymore“ mit Ellen Bronstein (Oskarpriis), 5. Woche;  
4.00 Uhr: The Pantomas in the West

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

RAMAT GAN  
KINO LILLY: 7.15 u. 9.30 Uhr:  
„Alice doesn't live here anymore“ mit Ellen Bronstein (Oskarpriis), 5. Woche;  
4.00 Uhr: The Pantomas in the West

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

RAMAT GAN  
KINO LILLY: 7.15 u. 9.30 Uhr:  
„Alice doesn't live here anymore“ mit Ellen Bronstein (Oskarpriis), 5. Woche;  
4.00 Uhr: The Pantomas in the West

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

RAMAT GAN  
KINO LILLY: 7.15 u. 9.30 Uhr:  
„Alice doesn't live here anymore“ mit Ellen Bronstein (Oskarpriis), 5. Woche;  
4.00 Uhr: The Pantomas in the West

Interessanter Fund der Archäologie in Israel

Handwritten note in a box.

